

maar niet in een specifieke bestemming voor de opbrengst van deze heffing, en die deze heffing aanzienlijk verhoogt voor een bepaalde technologie, en ongewijzigd laat voor een andere technologie.

(¹) PB C 134 van 22.5.2010.

Arrest van het Hof (Derde kamer) van 17 maart 2011 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Supremo Tribunal Administrativo — Portugal) — Strong Segurança SA/Município de Sintra, Securitas-Serviços e Tecnologia de Segurança

(Zaak C-95/10) (¹)

(Overheidsopdrachten voor diensten — Richtlijn 2004/18/EG — Artikel 47, lid 2 — Rechtstreekse werking — Toepasbaarheid op in bijlage II B bij de richtlijn bedoelde diensten)

(2011/C 139/17)

Proceestaal: Portugees

Verwijzende rechter

Supremo Tribunal Administrativo

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Strong Segurança SA

Verwerende partijen: Município de Sintra, Securitas-Serviços e Tecnologia de Segurança

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Supremo Tribunal Administrativo — Uitlegging van de artikelen 21, 23, 35, lid 4, en 47, lid 2, en van bijlage II B van richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten (PB L 134, blz. 114) — Economische en financiële draagkracht van de inschrijvers — Mogelijkheid voor een ondernemer, de draagkracht van andere eenheden in te roepen — Rechtstreekse werking van een te laat omgezette richtlijn

Dictum

Richtlijn 2004/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten, brengt voor de lidstaten niet de verplichting mee artikel 47, lid 2, van deze richtlijn ook toe te passen op opdrachten voor in bijlage II B bij deze richtlijn vermelde diensten. Deze richtlijn belet de lidstaten en, eventueel, de aanbestedende diensten evenwel niet in hun wetgeving, respectievelijk in de documenten betreffende de aanbesteding, deze toepassing van bedoelde bepaling voor te schrijven.

(¹) PB C 113 van 01.05.2010.

Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 17 maart 2011 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Symvoulio tis Epikrateias — Griekenland) — Naftiliaki Etaireia Thasou AE (C-128/10), Amaltheia I Naftiki Etaireia (C-129/10)/Ypourgos Emporikis Naftilias

(Gevoegde zaken C-128/10 en C-129/10) (¹)

(Prejudiciële verwijzing — Vrij verrichten van diensten — Cabotage in zeevervoer — Verordening (EEG) nr. 3577/92 — Artikelen 1 en 4 — Voorafgaande administratieve vergunning voor cabotagediensten — Controle van veiligheid van schepen — Handhaving van openbare orde in havens — Openbardienstverplichtingen — Ontbreken van nauwkeurige en vooraf bekende criteria)

(2011/C 139/18)

Proceestaal: Grieks

Verwijzende rechter

Symvoulio tis Epikrateias

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Naftiliaki Etaireia Thasou AE (C-128/10), Amaltheia I Naftiki Etaireia (C-129/10)

Verwerende partij: Ypourgos Emporikis Naftilias

In tegenwoordigheid van: Koinopraxia Epibatikon Ochimatagogon Ploion Kavalas — Thasou (C-128/10)

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Symvoulio tis Epikrateias — Uitlegging van de artikelen 1, 2 en 4 van verordening (EEG) nr. 3577/92 van de Raad van 7 december 1992 houdende toepassing van het beginsel van het vrij verrichten van diensten op het zeevervoer binnen de lidstaten (cabotage in het zeevervoer) (PB L 364, blz. 7) — Nationale regeling die voorziet in een voorafgaande administratieve vergunning voor cabotagediensten — Systeem dat controle mogelijk maakt, of de dienstregeling zodanig kan worden uitgevoerd dat de veiligheid van het schip en de orde in de haven verzekerd zijn — Ontbreken van nauwkeurige en vooraf bekende criteria

Dictum

Artikel 1 juncto artikel 4 van verordening (EEG) nr. 3577/92 van de Raad van 7 december 1992 houdende toepassing van het beginsel van het vrij verrichten van diensten op het zeevervoer binnen de lidstaten (cabotage in het zeevervoer), moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich niet verzetten tegen een nationale regeling waarbij een stelsel van voorafgaande vergunningen voor cabotagediensten in het zeevervoer wordt ingevoerd dat voorziet in de vaststelling van administratieve besluiten die verplichten tot de inachtneming van bepaalde „slots” ten behoeve van de veiligheid van de schepen en de orde in de havens, en voorts wegens de openbardienstverplichtingen, op voorwaarde dat dit stelsel gebaseerd is op objectieve criteria die niet-discriminerend en vooraf bekend zijn, met name in het geval dat meerdere reders belangstelling hebben om op hetzelfde tijdstip dezelfde haven aan te doen. Wat administratieve besluiten waarbij openbardienstverplichtingen